

ご案内 (Information)

館内 1 階にございます、売店「散歩道」では下記消耗品を免税にて取り扱っております。

免税対象物品：食品類、飲料類、薬品類、化粧品類その他の消耗品

免税対象者：外国人旅行者などの非居住者

対象金額：5,000 円以上 500,000 円までの範囲内

販売手続き：旅券などの提示、旅券に購入記録票の貼りつけ、誓約書類、指定された包装

※購入時、手続きがございますので、多少お時間を頂戴する場合があります。

また、クレジットカードにてご購入希望のお客様につきましては、宿泊代等とともにフロントにおきまして一括し精算をさせていただきますので、あらかじめご了承下さい。

(英語)

On the first floor of this building at the shop “Sanpomichi” we have the following items available duty free.

Duty free items: Food, drink, medical items, cosmetics and other expendables.

Eligibility: Non-residents such as foreign tourists

Eligible amount: Between 5,000 yen and 500,000 yen

Sale procedure: Present your passport, attach a purchase record, oath documents and appropriate packaging required

※At point of purchase some time maybe required for the above procedure.

Also for those wishing to purchase using a credit card please note that we will settle the account together with fees such as room charge at the front desk.

(中国語[簡体字])

在本館一楼小卖部“散歩道”提供下記免税商品，具体情况如下：

免税対象商品：食品类、饮料类、药品类、化妆品类及其他消耗品

免税対象者：国外观光游客等非居住者

対象金額：5,000 日元至 500,000 日元之间

出售手續：出示护照、在护照上贴上购买记录票、承诺书、指定的包装

※ 购买时需要办理相关手续，敬请稍等。

温馨提示：使用信用卡购买商品顾客，请您连同住宿费用等到服务台一次结算。

(中国語[繁体字])

在本館一樓小賣部“散歩道”提供下記免税商品，具體情況如下：

免税對象商品：食品類、飲料類、藥品類、化妝品類及其他消耗品

免税對象者：國外觀光遊客等非居住者

對象金額：5,000 日元至 500,000 日元之間

出售手續：出示護照、在護照上貼上購買記錄票、承諾書、指定的包裝

※ 購買時需要辦理相關手續，敬請稍等。

溫馨提示：使用信用卡購買商品的顧客，請您連同住宿費用等到服務台一次結算。

(韓国語)

관내 1 층에 있는 매점 “산포미치”에서는 다음 소모품들을 면세 판매하고 있습니다.

면세 대상 품목: 식품류, 음료류, 약품류, 화장품류 및 기타 소모품

면세 대상자: 외국인 여행자 등 비거주자

대상 금액: 5,000 엔 이상 500,000 엔까지의 범위 이내

판매 절차: 여권 등을 제시, 여권에 구입 기록표를 부착, 계약서류, 지정된 포장

※구입 시에 절차를 거치므로 다소 시간이 걸릴 수 있습니다.

또한 신용카드로 구입하기를 원하시는 고객님의 대해서는 숙박비 등과 함께 프론트에서 일괄 정산하게 되므로 이 점 양해 바랍니다.